

<b>Předávací protokol ke Smlouvě o výpůjčce</b>	<b>Протокол прийому-передачі до Договору позички</b>
<p><b>I. Smluvní strany</b></p> <p><b><u>Předávající:</u></b></p> <p>jméno a příjmení: _____</p> <p>datum narození: _____</p> <p>číslo občanského průkazu/cestovního pasu: _____</p> <p>bytem: _____</p> <p>kontakt: _____</p>	<p><b>I. Договірні сторони</b></p> <p><b><u>Передавальна сторона:</u></b></p> <p>ім'я та прізвище: _____</p> <p>дата народження: _____</p> <p>номер посвідчення особи/паспорт: _____</p> <p>місце проживання: _____</p>
<p><b><u>Přebírající:</u></b></p> <p>jméno a příjmení: _____</p> <p>datum narození: _____</p> <p>číslo cestovního pasu: _____</p> <p>místo trvalého pobytu v cizině: _____</p> <p>kontakt: _____</p>	<p><b><u>Одержувач:</u></b></p> <p>ім'я та прізвище: _____</p> <p>дата народження: _____</p> <p>серія та номер паспорта: _____</p> <p>місце постійного проживання за кордоном: _____</p>
<p><b>II. Předmět předání:</b></p> <p><input type="checkbox"/> byt    <input type="checkbox"/> dům    <input type="checkbox"/> pokoj</p> <p>ulice + číslo popisné: _____</p> <p>poštovní směrovací číslo a obec: _____</p> <p>číslo bytu: _____</p> <p>byt v patře číslo: _____</p> <p>podlahová plocha: _____ m<sup>2</sup></p>	<p><b>II. Предмет передачі</b></p> <p><input type="checkbox"/> Квартира    <input type="checkbox"/> дім    <input type="checkbox"/> кімната</p> <p>вулиця та номер будинку: _____</p> <p>поштовий індекс та населений пункт: _____</p> <p>номер квартири: _____</p> <p>поверх: _____</p> <p>загальна площа квартири: _____ m<sup>2</sup></p>

<p>velikost: <input type="checkbox"/> 1+kk, <input type="checkbox"/> 1+1, <input type="checkbox"/> 2+kk, <input type="checkbox"/> 2+1,  <input type="checkbox"/> 3+kk, <input type="checkbox"/> 3+1, <input type="checkbox"/> jiná: _____</p> <p>(dále jen „předmět předání“)</p>	<p>розмір квартири: <input type="checkbox"/> 1+kk, <input type="checkbox"/> 1+1, <input type="checkbox"/> 2+kk,  <input type="checkbox"/> 2+1, <input type="checkbox"/> 3+kk, <input type="checkbox"/> 3+1, інший</p> <p>(далі „Предмет передачі“)</p>
<p><b>III. Vybavení a zařízení předmětu předání:</b></p> <p><input type="checkbox"/> bez vybavení a zařízení předmětu předání</p> <p><input type="checkbox"/> v předmětu předání se nachází a k němu přísluší následující vybavení a zařízení:</p> <div data-bbox="210 712 783 1641" style="border: 1px solid black; height: 415px; width: 359px;"></div>	<p><b>III. Обладнання та меблі Предмету передачі</b></p> <p><input type="checkbox"/> без обладнання та меблів</p> <p><input type="checkbox"/> Предмет передачі включає наступне обладнання та меблі:</p> <div data-bbox="836 712 1409 1641" style="border: 1px solid black; height: 415px; width: 359px;"></div>
<p><b>IV. Předání:</b></p> <p>) přebírajícímu předáno celkem: _____ ks klíčů</p> <p><u>Z toho:</u></p> <p>Klíče od vstupních dveří domu: _____ ks</p> <p>Klíče od bytu: _____ ks</p> <p>Klíče od pokoje: _____ ks</p>	<p><b>VI. Передання</b></p> <p>а) передано одержувачу _____ пари ключів</p> <p><u>Тобто:</u></p> <p>Ключі від входної двері будинку: _____ шт.</p> <p>Ключі від квартири: _____ шт.</p> <p>Ключі від кімнати: _____ шт.</p>

Klíče od poštovní schránky: \_\_\_\_\_ ks

Klíče od sklepa: \_\_\_\_\_ ks

b) stavy na měřidlech ke dni předání:

Elektroměr: výr. číslo: \_\_\_\_\_, stav: \_\_\_\_\_

Plynoměr: výr. číslo: \_\_\_\_\_, stav: \_\_\_\_\_

Vodoměr: SV: výr. číslo: \_\_\_\_\_, stav: \_\_\_\_\_, TV: výr. číslo: \_\_\_\_\_, stav: \_\_\_\_\_

c) stav předmětu předání:

d) poznámky a další ujednání:

e) datum předání předmětu předání:

\_\_\_\_\_

Ключі від поштової скриньки: \_\_\_\_\_ шт.

Ключі від підвалу: \_\_\_\_\_ шт.

b) стан на лічильниках на день передачі:

Електролічильник: зав. №: \_\_\_\_\_, стан: \_\_\_\_\_

Газовий лічильник: зав. №: \_\_\_\_\_, стан: \_\_\_\_\_

Водомір: SV: зав. №: \_\_\_\_\_, стан: \_\_\_\_\_, Гаряча вода: зав. №: \_\_\_\_\_, стан: \_\_\_\_\_

c) стан Предмету передачі:

d) нотатки та інші зауваження:

e) дата передачі Предмету передачі

\_\_\_\_\_

**V. Závěrečná ustanovení**

Tento protokol je vytvořen ve 2 stejnopisech, z nichž každá strana obdrží po jednom vyhotovení.

Strany po přečtení tohoto předávacího protokolu prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, a že došlo k předání výše uvedeného předmětu předání ve stavu a s vybavením a zařízeními odpovídajícím tomuto protokolu a současně byly předány výše uvedené klíče.

**V. Прикінцеві положення**

Цей протокол складається в 2 примірниках, кожна сторона отримує по одному примірнику.

Сторони, ознайомившись з цим Протоколом прийому-передачі, заявляють, що вони згодні з його змістом і що передача вищезгаданого предмету передачі відбулася в стані і з обладнанням і меблями, який відповідає цьому протоколу, і в той же час передані були вищевказані ключі.

V/ в \_\_\_\_\_ dne/(дата) \_\_\_\_\_ р.

\_\_\_\_\_  
Předávající/ Передавальна сторона

\_\_\_\_\_  
Přebírající/ Одержувач